



ที่ กต 0501/78128

กระทรวงการต่างประเทศ

วังสราญรมย์ ถนน 10200

19 ตุลาคม 2530

เรื่อง การเสด็จประเทศแคนาดา

พล ม จ สุภัทรดิศ ดิศกุล

- สิ่งที่ส่งมาด้วย 1 ข่าวตัดหนังสือพิมพ์  
2 สูจิบัตรแนะนำองค์ปาฐก  
3 พระฉายาลักษณ์

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศได้รับหนังสือจากสถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงออกตาวา รายงานเกี่ยวกับเรื่อง วารสาร Newsletter ของมูลนิธิเอเซียแปซิฟิก ฉบับประจำเดือนสิงหาคม 2530 ใ้คลังพิมพ์ข่าวเผยแพร่การเสด็จประเทศแคนาดาของฝ่าบาท ตามคาทูลเชิญของมูลนิธิเอเซียแปซิฟิก และการที่ทรงเป็นองค์ปาฐกในการสัมมนาดังกล่าว นอกจากนั้น หนังสือพิมพ์ The Province ฉบับประจำวันที่ 10 มิถุนายน 2530 และหนังสือพิมพ์ North Shore Weekender ฉบับประจำวันที่ 11 มิถุนายน 2530 ก็ได้เผยแพร่ข่าวเกี่ยวกับฝ่าบาทด้วย ดังความละเอียดปรากฏในสำเนาข่าว ตัดจากหนังสือพิมพ์ที่แนบมาด้วย ณ ที่นี้

จึงทูลมาเพื่อทรงทราบ

แล้วแต่จะโปรด

(นายदनัย ดุละถัมพะ)

อธิบดีกรมเศรษฐกิจ

กรมเศรษฐกิจ

กองสนเทศเศรษฐกิจ

โทร 2455270

Asia Pacific Foundation  
of Canada

Fondation  
Asie Pacifique  
du Canada



วัตถุประสงค์การเผยแพร่ : เพื่อการศึกษาเท่านั้น  
For Educational Purpose Only

กรมเอกอัครราชทูตไทย ณ กรุงออตตาวา  
วันที่...../...../.....  
วันที่...../...../.....  
เวลา.....

July 20, 1987

His Excellency Manaspas Xuto  
Ambassador to Canada  
Embassy of Thailand  
85 Range Road  
Suite 714  
Ottawa, Ontario

Your Excellency:

Subject: Visit of His Serene Highness  
Prince M.C. Subhadradit Diskul

As promised earlier in June I am pleased to enclose a brief report on the recent visit of Prince Subhadradis Diskul to Vancouver, Edmonton, Banff and Calgary. Although the Foundation is not in a position to undertake arrangements of this nature very often (due to staff time and financial constraints), we very much enjoyed having His Serene Highness visit in June.

Prince Subhadradis was warmly received by the many people he met. He had a very full program at Universities and Museums where a great deal of information was exchanged. In terms of his presence as guest speaker at the Foundation's Cross Cultural Business Skills Seminar, the Prince's presentation was of great interest and acceptability to the private sector delegates.

Should you wish information in addition to that provided in the one page report please do not hesitate to contact us.

Yours sincerely

Raymond C. Anderson  
President



*His Serene Highness M.C. Subhadradis Diskul of Thailand (centre) — grandson of the storied King of Siam — visits Vancouver during a private visit to Canada at the invitation of the Asia Pacific Foundation. The prince is an eminent specialist in Thai art and archaeology. Speaking with him at a Foundation dinner are President Ray Anderson and Susan Ram, until recently the Foundation's Director of Business Programmes.*

The people of Thailand realize that foreign business executives can be unrestrained and emotional compared to Thais. But "jarring behaviour at the beginning of a relationship or when business negotiations are at an impasse may be virtually fatal to further progress," a Southeast Asian consultant cautioned at recent Foundation-sponsored seminars in Alberta.

Presentation — as in negotiating a business deal — means more than the mere parting of the hair, said Peter Richards of the Institute of Asian Research at the University of British Columbia. He was speaking at cross-cultural business skills seminars in Calgary and Edmonton. To Thais, Richards pointed out, presentation "means keeping one's feelings to oneself, letting sleeping dogs lie, accommodating with power, and keeping the social process pleasant and superficial — because disturbed power may be vengeful and dangerous."

His advice was particularly relevant to Albertan business people as Edmonton played host this summer to the Made In Thailand Show '87. The trade and cultural exhibit — one of the largest Thailand has mounted anywhere in the world — attracted more than 160 Thai companies, selling everything from gems to canned pineapples.

Guest speaker at the Foundation seminars in both cities was Thailand's Prince M.C. Subhadradis Diskul. He's a grandson of the fabled King Mongkut (Rama IV) — the King of Siam, whose life was

popularized in the musical and film, *The King And I* ("which Thais do not much admire," as Peter Richards noted in his talk). The Prince is a former dean and rector of the University of Silpakorn and a specialist in the history of his country's art and archeology. He spoke eloquently on the history of Thai, particularly Buddhist art in Thailand.

Two other sessions dealt with the practicalities of doing business in Thailand: Mel Blitzter, a partner in Human Systems International, chronicled a case study with the Petroleum Authority of Thailand; and Rory Campbell, assistant to the president of Alta Telecom International Ltd., discussed the ATI experience in marketing telecommunications technology in Thailand.

In Edmonton, Bill Carruthers, president of MACC Canada Ltd., detailed tactics that work in negotiating with the Chinese; and Gary Loblick, president of Argo Handling Systems Ltd., spoke about the cultural considerations of technology transfer in Singapore. Opening remarks were by Larry Shaben, Alberta's minister of economic development and trade, and Edmonton Alderman Julian Kinisky.

In Calgary, Tom Vonde, manager of thermal operations for Husky Oil Operations Ltd., outlined his company's delivery of technical services and training in China, while Peter Karsten, executive director of the Calgary Zoo Botanical Gardens and Prehistoric Park, called his presentation "Negotiating for panda bears."

24c The Province Wednesday, June 10, 1987

# Reunion with royalty the 'long way around'

Lines severed, lines renewed

In 1936 Anna Brae was a young Lower Mainland school teacher on her way to England to take up a teaching position

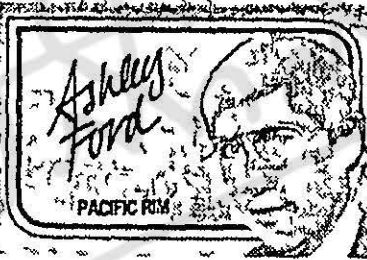
An adventurous type, Miss Rae went the so-called 'long way around' travelling to various ports in the Orient on her way to London.

On July 29, 1936, she landed in Penang, Malaysia, and was put in contact with Prince Damrong and Princesses Poon, Pilai and Leur of Thailand.

This branch of the Thai royal family was living in exile in Penang as it was during the period when Thailand was turning away from an absolute monarchy.

Miss Brae was looked after in grand style by the family, and cemented the relationship by corresponding for the next five years with Princess Poon.

Then came the attack by the Japanese on Pearl Harbor. The line of communication was broken.



At least it was until last weekend

Miss Rae, now Mrs. Anna Stockton, a sprightly 87-year-old with a very clear memory of things past, noted that His Serene Highness Subhadradis-Diskul, an eminent Thai archaeologist and art historian, was visiting Vancouver as a guest of the Asia Pacific Foundation of Canada.

The prince was here on a partly private visit, and to take part in a cross-cultural business skills program in Alberta.

On a hunch that he might be from the same family she contacted Horst Köehler, the Thai consul general in Vancouver

enclosing two very faded pictures of the princesses taken during her visit.

The prince wasn't sure, either when he arrived, but graciously consented to see Mrs. Stockton.

The two faded pictures were produced and the prince exclaimed, 'That's my father.'

Two of the princesses are deceased, but Princess Poon is still alive and a happy Mrs. Stockton is looking forward to re-igniting a friendship interrupted by war 45 years ago.

I always wondered what happened to them and now I have the answers, she said.

The World Trade Centre will hold a seminar for importers, manufacturers, and entrepreneurs on how to successfully import from the Far East.

The one-day meeting will be held July 7 at the WTC offices.

Page 6 Thursday, June 11, 1987 NORTH SHORE WEEKENDER

NORTH SHORE LIVING

## ABOUT TOWN

by Joy Metcalfe

Pleasant afternoon garden party for the consular corps Sunday at the Chartwell home of Thai Consul, Horst Koehler and his wife, Alma, to honour His Serene Highness, Prince Subradhads Diskul, grandson of King Mongkut, the ruler most popularly recognized as the King of Siam. The prince, who was entertained at a reception at the Vancouver Museum by the Board of Directors Monday evening, is an eminent Thai historian and archeologist.

H.R.H. PRINCE SUBHADRADIS DISKUL

His Royal Highness Prince Subhadradis Diskul is the Grandson of King Mongkut (Rama IV), who is more popularly known in North America as the King of Siam.

Prince Subhadradis is an eminent Thai historian and archaeologist having studied at the Ecole du Louvre (Paris) and the Institute of Archaeology at the University of London. He was the Rector of Silpakorn University and has written many books and articles on the art history and archaeology of Thailand and neighbouring countries.

As part of the evening at the Vancouver Museum, Prince Subhadradis will be presenting a 25 minute, illustrated lecture on the "Art History of Bangkok" and the Museum will be presenting, for private viewing, the Briggs Collection of Thai bronze figures and religious artifacts that were collected by a Canadian in the late 1800's and presented to the Museum in 1907.

THE BOARD OF DIRECTORS OF  
THE  
VANCOUVER MUSEUM FOUNDATION

*Request the honour of your presence at  
a private reception to meet*

HIS ROYAL HIGHNESS  
PRINCE SUBHADRADIS DISKUL

*Monday, the 8th day of June  
at 8:00 p.m.  
at The Vancouver Museum  
1100 Chestnut Street*

Dress - Black tie  
Champagne and dessert

R.S.V.P. by  
May 29th  
Lynne Thomas  
736-4431

Professor M.C. Subhadradis Diskul

Graduate School  
Silpakorn University  
Bangkok, Thailand  
Tel. 2217816

15 Soi Pra Pinit  
South Sathorn Road  
Bangkok, Thailand  
Tel. 2265222



### The Briggs Collection

During the evening, you are invited to view *The Briggs Collection* which has been put on display in gallery "C" especially for your private viewing this evening.

Dr. W. A. Briggs was a Canadian, who served in Thailand (then known as Siam) as a Medical Missionary from 1890 to 1907. In the 1920's, author Dr. W. C. Dodd wrote in a book titled "The Tai Race" that:

*"Dr. W. A. Briggs was the builder and maker of Chiang Tai, not only of the Mission buildings, but potentially, through his trained men, of all the Government buildings.*

*"...One of his hobbies was to collect all manner of curios and relics. The people of the land, on learning of his keen interest in such things were eager to help him to get hold of some valuable material. Some were brought to him from caves, some from old deserted temples. Sometimes it would be a gift, but more often he would pay a reasonable price."*

The collection that Dr. Briggs assembled consists of 268 pieces of work, chiefly pottery, bronzes and hammered silver, much of which is unique. Upon his return to Canada in 1907, Dr. Briggs loaned this collection to the Vancouver Museum and it was formally donated to the Museum in 1927 following Dr. Briggs' death.

The following quote appeared in one of the Museum's newsletters which was published in 1927:

*"It was the Doctor's wish that his collections should be of service to his fellow-men. The work of the Museum is to throw light upon the past and to indicate the future. Interest stimulated in this progressive people of the East will help to develop trade and promote prosperity, for with greater knowledge there will surely follow greater sympathy and a better understanding between the Farthest East and the West."*

### PROGRAM

8:00 p.m.

### RECEPTION

*Champagne and hors d'oeuvres will be served in the Vanier Room*

*Musician: Mrs. Somying Piumsomboon on the "Ranaat"*

8:40 p.m.

### LECTURE

WELCOME TO THE VANCOUVER MUSEUM:

*Mr. Colin Hansen*

*Chairman, Vancouver Museum*

GREETINGS FROM THE SPONSOR:

*Mr. Richard Tann,*

*Vice President, Cathay Pacific Airways*

INTRODUCTION OF HONOURED GUEST:

*Mrs. Glen C. Hyatt, Jr.*

*Director, Vancouver Museum Foundation*

ILLUSTRATED LECTURE ON  
"THE ART HISTORY OF THAILAND":

*His Serene Highness*

*Prince Subhadradis Diskul*

CONCLUDING REMARKS:

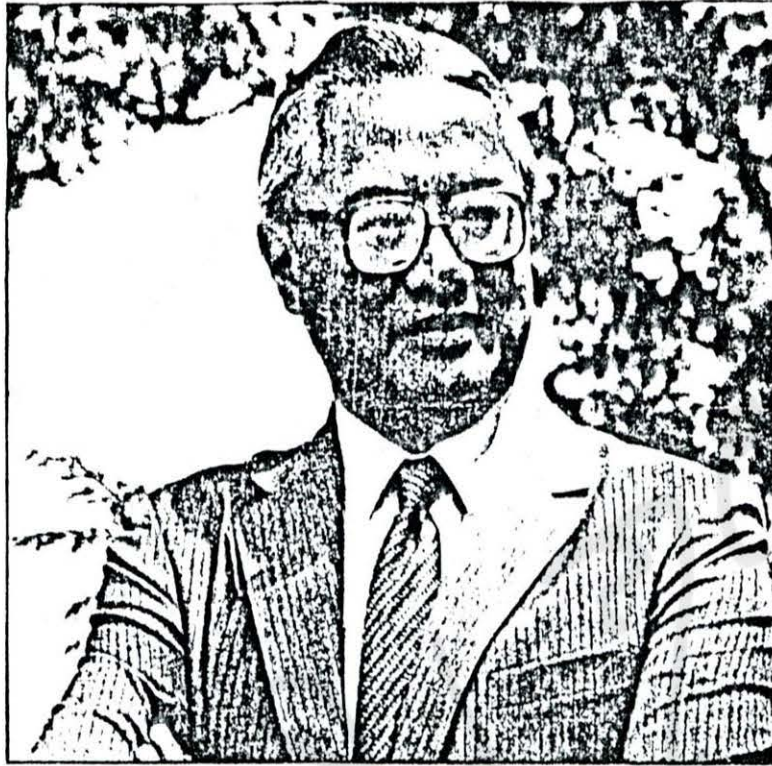
*Mr. Rodney Ward*

*Director, Vancouver Museum Foundation*

9:30 p.m.

### COFFEE AND DESSERT

*Will be served in the Vanier Room*



HIS SERENE HIGHNESS M. C. SUBHADRADIS DISKUL

Professor M.C. Subhadradis Diskul is the son of H.R.H. Prince Damrong Rajanubhab, the eminent Thai historian and archaeologist. He was educated at Vajiravudh College, obtained his B.A. degree from the Faculty of Arts, Chulalongkorn University, and then went to further his studies in History of Art and Archaeology of the East at the Ecole du Louvre (Paris) and at the Institute of Archaeology, University of London. He was Rector of the Silpakorn University and has written many books and articles on the art history and archaeology of Thailand and neighbouring countries both in Thai and foreign languages. In 1971 he was awarded an honorary doctorate from the Faculty of Arts, Chulalongkorn University.



HIS SERENE HIGHNESS M C SUBHADRADIS DISKUL

Born on November 23 1923 Prince Subhadradis is the son of the famous Prince Damrong Khatyaniphadung was his first school He went on to Vajiravudh College and Chulalongkorn Pre-University School for his secondary education before entering Chulalongkorn University where he obtained his BA in 1944 and two years later a Diploma of Education The title of "Ancien Eleve de l'Ecole du Louvre" was conferred upon him at the completion of his studies in Paris, France in 1951 He also spent some time studying at the Institute of Archaeology University of London England He received a PhD degree (Honorary) from Chulalongkorn University in 1971

After his graduation from Chulalongkorn University, he joined the civil service, working in the Department of Elementary Education, Ministry of Education He became chief of the Archives Section Department of Fine Arts, at the beginning of his transfer in 1947, then chief of the Damrong Library Section in the same Department On his return from Europe, he resumed his work in the same Department, this time in the capacity of a curator in the Division of Archaeology Promoted to the first grade civil servant, he was transferred to teach in the Faculty of Archaeology Silpakorn University where he acted at the same time as Dean After his promotion to a special grade civil servant in 1965 he was fully established as Dean of the Faculty until 1975 He became Dean of the Graduate School of the same University of Silpakorn in 1976 and was Rector of the same University from 1982 until his retirement in 1986

Besides his regular duties in the University of Silpakorn he has in the immediate past helped in the establishment of various branches of the National Museum acted as guide for His Majesty the King and Chiefs of States on their visits of these, not to omit his representing Thailand on many occasions and in many countries in the field of arts and archaeology

Now, over and above his former regular assignments as Rector of Silpakorn University, he serves on many national and international committees of which he is a member, to name a few - the National Committee for Culture, National Committee for History Revision, International Committee for Museums the Siam Society (of which he is now Honorary Vice-President) and the James Thompson Foundation (of which he is now President) He teaches on the History of Art of Thailand and neighbouring countries in many Universities in Bangkok

His publications are numerous and well known - naming a few Pra Pathom Chedi A Visit to Ceylon, Ayudhya Art Lopburi Art, Arts in Thailand Bronze Hindu Gods during the Sukhothai Period Masterpieces from Private Collections, as well as Thailand (Archaeologia Mundi Collection in English, French German and Italian) and Sukhothai Art (in Thai English and French)



VISIT OF HIS SERENE HIGHNESS  
PRINCE M.C. SUBHADRADIS DISKUL  
VANCOUVER, EDMONTON, BANFF AND CALGARY  
JUNE 7 - 11, 1987

The Asia Pacific Foundation of Canada recently hosted a private visit to Alberta and British Columbia by Prince Subhadradis Diskul of Thailand. Prince Subhadradis an eminent Thai art historian and archaeologist and until recently the Rector of Silpakorn University in Bangkok took time from his faculty exchange program in the Northwestern United States to visit universities and museums in Western Canada.

During his visit from June 7 - 11, the Prince visited the Institute for Asian Research and Museum of Anthropology at the University of British Columbia, the Vancouver Museum, the Royal Thai Ministry of Commerce Thai Trade Centre in Vancouver as well as the Provincial Museum and Art Gallery in Edmonton, Glenbow Museum in Calgary and the Banff Centre of Fine Art. While in Vancouver he spoke with the Presidents and some faculty members of UBC, Simon Fraser University and the University of British Columbia at a dinner hosted by the Foundation. His Serene Highness was luncheon guest speaker at the Asia Pacific Foundation's Cross Cultural Business Skills Seminars on Thailand and China in Edmonton and Calgary on June 9 and 11.

Enclosed picture shows HSH with : Raymond Anderson,  
President and Susan Ram Director, Business Programs of Asia  
Pacific Foundation

ITINERARY FOR THE VISIT OF  
HIS SERENE HIGHNESS  
PRINCE M C SUBHADRADIS DISKUL  
TO VANCOUVER AND ALBERTA  
June 7 to June 11, 1987

Sunday June 7 12 30 Horst Koehler to meet Susan Ram + driver at Pan Pacific Hotel proceed to airport in Kohler's car  
Arrival Canadian Airlines Fl 658 at 1 32pm  
To be met at Customs by Royal Thai Consul General Horst Koehler & Susan Ram & VP Canadian Airlines Int'l  
Traditional Greetings reps Thai community in airport lounge  
Transportation (C G Car) to Pan Pacific Hotel (~arr 2 15) met at entrance by duty manager  
2 30 - 5 15 Sightseeing in Vancouver  
Guide Ms Joan Logan will meet in lobby of the Pan Pacific Hotel  
places on tour suggested as follows  
\*Stanley Park \*Gas Town \*Grouse Mountain  
\*Lions Gate Bridge \*British Properties  
Tour to be concluded at Consul General Koehler's residence with arrival at 5 30 pm (1345 Cambridge Road, West Vancouver 687-4434)  
5 30 - 7 30 Reception  
Hosted by Royal Thai Consul General Horst Koehler and Mrs Koehler at their residence  
Transportation to Westin with Mr Anderson (APF)  
7 45 Arrival at Private Dinner  
Trader Vic's Restaurant at the Westin Bayshore Hotel 1601 West Georgia St (682-3377) Trafalgar Room  
Hosted by the Asia Pacific Foundation of Canada (no formal speech required)  
Return Transportation to Hotel Mr Anderson

page 2

Monday June 8      8 30 depart Hotel for University of B C  
with Susan Ram meet in lobby (taxi)

9 00 - 10 00 Visit to the University of  
British Columbia Institute of Asian Research  
meet with staff (Sabrina Yan, Graham Johnson,  
etc & tour facilities including the  
Nitobe Gardens  
10 05 walk to Museum

10 10 - 11 20 Visit to the Museum of  
Anthropology Tour of the Asian collections by  
Museum's Director Dr Michael Ames (w/additional  
staff) (228-6530)

11 20 depart for Fitting for Dinner Jacket at  
Classy Rental 1026 Robson St (white spot) (Pam)  
11 50 depart for Royal Thai Trade Centre  
105 - 736 Granville Street (687-6400)

12 10 - 2 00 Visit Thai Trade Centre and  
Luncheon (informal) hosted by Khun Rachane  
Potjanasuntorn Director, Thai Trade Centre  
(Ministry of Commerce)  
2 00 depart for Vancouver Museum  
1100 Chestnut Street (736-4431)  
Transportation (Khun Rachane)

2 15 Vancouver Museum Tour of Asian (especially  
Thai) collections by Mrs Carol Mayer Curator  
Decorative and Applied Arts (met by Colin Hansen  
APF)

3 45 Return to Hotel (Colin Hansen briefing on  
evening functions)

7 50 Transportation to Vancouver Museum (with  
Colin Hansen meet at Pan Pacific lobby)  
8 00 Museum Reception  
Presentation by H S H Prince Subhadradis  
(30 minutes)  
Tour of Museum Gallery

10 00 Return to Hotel (with Colin Hansen)

page 3

Tuesday June 9 7 30am depart Hotel for Vancouver airport  
Dr Jan Walls will meet at hotel (transportation  
arranged by hotel)  
Canadian Airlines Fl 684 dep 8 25am  
10 44 arr Edmonton  
To be met by Honourary Thai Consul General Mr  
Kurt Beier  
Transportation (taxi or with Mr Beier) to Westin  
Hotel 101st Avenue & 100th Street (426-3636)  
11 25 Check in at Hotel  
11 50 Transportation to Seminar at Edmonton  
Convention Centre (Edmonton Chamber of Commerce  
Room #4) with Dr Walls ( 2-3 blocks)

12 00 Seminar Reception  
Cross Cultural Business Skills Thailand and China  
12 30 Luncheon (Head Table Guest)  
1 10 Illustrated Presentation  
"Art During the Bangkok Period" (30 minutes)  
2 00 pm Return to Hotel (Seminar Reconvenes)

Afternoon Free

4 30 Seminar Reception (same venue)  
(Optional)

7 00 Dinner (informal) (optional)  
Westin Hotel



page 4

Wednesday June 10 7 45am depart Hotel Edmonton Municipal Airport  
Travel with Susan Ram  
8 30am depart Canadian Airlines Fl 603  
9 10am arr Calgary Transportation (taxi) to  
Palliser Hotel  
133 - 9th Avenue SW (262-1234)  
Proceed directly to 8th floor checkin  
10 25am depart Palliser with Susan Ram  
(transp arranged through hotel)  
12 00 arrival in Banff  
proceed to Banff Centre of Fine Arts  
office of Mr Joey Shulman (Dir  
Communications (762-6153)  
12 00 Luncheon at Centre with small group  
of senior faculty (list attached)  
1 30pm Tour of the Centre by Mr Shulman  
3 00pm Departure for Lake Louise  
(40 min drive)  
4 45pm Tea at Chateau Lake Louise  
5 30pm Departure for Calgary (7 30 Arrival)  
Dinner (informal) (optional)

page 5

Thursday June 11 9 30 Tour Glenbow Museum  
by Duncan F Cameron, Director  
130 9th Avenue S E  
Ms Lois Irvine (264-8300 ext215)  
Museum is sending staff person to meet H S H  
in Palliser Hotel Lobby at 9 30 (1 block walk)  
Visit has been arranged to last 90 minutes  
officially but may be extended if you wish

11 25am Return to Palliser Hotel (Museum staff  
to escort)

11 30am Meet Ms Hughes-Geekie journalist and  
interviewer for Calgary radio program "Sunday  
International" CJSW Radio 10 -15 minute  
interview at the Hotel

12 00 Seminar Reception (Alberta Room)  
Cross Cultural Business Skills Thailand & China  
12 30pm Luncheon (Head Table Guest)  
1 10pm Illustrated Presentation (30 minutes)  
"Art During the Bangkok Period"

2 00 Departure for Calgary airport  
3 00 Departure Air Canada Fl 213 to  
Vancouver

For detailed travel itinerary please refer to  
schedule attached to ticket

8 40pm Arrival Eugene Oregon

